

Предмет: кумулација порекла у оквиру Процеса стабилизације и придруживања ЕУ

- обавештење о примени -

Савет ЕУ и Хрватске за стабилизацију и придруживање усвојио је 05. маја 2011. године Одлуку о измени Протокола 4 Споразума о стабилизацији и придруживању између Хрватске и ЕУ, која је ступила на снагу 01. јуна 2011. године и која садржи измене везане за дијагоналну кумулацију порекла робе и искључење производа са високим садржајем шећера из кумулације (Анекс V).

Европска комисија је у Службеном листу ЕУ серије Ц (2011/Ц 215/11) од 21.07.2011. године, објавила датуме почетка примене протокола о пореклу робе који омогућавају дијагоналну кумулацију порекла између Европске заједнице, Турске и земаља западног Балкана укључених у Процес стабилизације и придруживања ЕУ, укључујући сада и Републику Хрватску од **01.06.2011.** године. Такође је објављена и могућност примене дијагоналне кумулације са Републиком Албанијом од **01.08.2011.** године.

Сходно наведеном, **Управа царина издаје обавештење** о испуњености свих нужних услова за примену кумулације порекла у Србији у складу са табелом која следи:

	RS	EU	HR	BA	MK	ME	UNMIK ⁽³⁾	AL	MD ⁽²⁾	TR
RS		08.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	01.09.2010.
EU	08.12.2009.		01.06.2011.	01.07.2008.	01.01.2007.	01.01.2008.		01.01.2007.		⁽¹⁾
HR	24.10.2007.	01.06.2011.		22.11.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	
BA	22.11.2007.	01.07.2008.	22.11.2007.		22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	
MK	24.10.2007.	01.01.2007.	22.08.2007.	22.11.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	01.07.2009.
ME	24.10.2007.	01.01.2008.	22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	01.03.2010.
UNMIK	24.10.2007.		22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	
AL	24.10.2007.	01.01.2007.	22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	01.08.2011.
MD	24.10.2007.		22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		
TR	01.09.2010.	⁽¹⁾			01.07.2009.	01.03.2010.		01.08.2011.		

Напомена: У табели су приказани датуми почетка примене дијагоналне кумулације порекла која је могућа између наведених земаља, тако да су поља празна тамо где нису закључени споразуми о слободној трговини или тамо где закључени споразуми о слободној трговини садрже одредбе о билатералној кумулацији порекла робе. Како би се дошло до закључка о конкретной дијагоналној кумулацији, датуми морају бити уписани у свим пољима где се укрштају земље/територије које учествују у стицању статуса робе са пореклом и земље/територије одредишта.

- (1) Царинска унија ЕУ-Турска од 27.07.2006. године. Кумулација је ограничена на производе који нису пољопривредни (1-24 Глава ХС и индустријски који се сматрају пољопривредним производима према WTO) и производе који нису угаљ и челик.
- (2) MD Молдавија није укључена у Процес стабилизације и придруживања.
- (3) УНМИК/Косово у време важења Резолуције 1244 нема закључен Споразум о стабилизацији и придруживању са ЕУ.

НАПОМЕНЕ: Република Хрватска и Босна и Херцеговина имају закључене споразуме о слободној трговини са Републиком Турском, али је овим споразумима прописана билатерална кумулација порекла робе. То значи да се приликом извоза робе из Републике Србије у Републику Турску не може потврдити преференцијално порекло робе Републике Хрватске или БиХ. Такође, материјали преференцијалног порекла Републике Хрватске или БиХ, који су уграђени у финалне производе добијене у Републици Србији, сматраће се материјалима без порекла уколико се ти финални производи извозе у Републику Турску.

Међутим, материјали турског преференцијалног порекла који су уграђени у финалне производе добијене у Републици Србији, сматраће се материјалима са пореклом

уколико се ти производи извозе у Републику Хрватску и БиХ (Акт УЦ број 148-07-483-07-634/5/2010 од 27.09.2010. и акт УЦ број 148-07-483-07-634/10/2010 од 28.01.2011.).

Дијагонална кумулација порекла између Србије, Европске заједнице и Турске могућа је само за материјале на које се примењују Одлука Већа за удруживање Европске заједнице и Турске бр.1/95. У питању су производи који се не сматрају пољопривредним и производи који не представљају угаљ и челик, како је то дефинисано одговарајућим споразумима који се примењују између Европске заједнице и Републике Турске. Такође производи са високим садржајем шећера из Прилога V Протокола о пореклу из Споразума са Републиком Турском и Прелазног трговинског Споразума, искључени су из кумулације дефинисане одредбама члана 3. и 4. Протокола о пореклу.

Овим актом ставља се ван снаге акт Управе царина бр. 148-07-483-01-25/3/2010 од 08.02.2010. годину у ставу 4. тачка 1. почев од **01.06.2011.** године.

Такође, овим актом замењује се акт УЦ број 148-07-483-01-212/4/2010 од 21.06.2011. године.

Акт УЦ бр.148-07-483-01-212/5/2010 од 21.07.2011. године

Предмет: кумулације порекла према Споразуму о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске

- обавештење о примени -

Споразум о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске објављен је у "Сл. гласнику РС-Међународни уговори" бр. 105/09. Чланом 4. Протокола о пореклу робе уз Споразум, прописана је кумулација порекла у Србији и гласи:

" 1. У смислу одредаба члана 2. став 2., производи ће се сматрати производима пореклом из Србије уколико су тамо добијени, а садрже материјале пореклом из Турске, из Србије или било које друге земље или територије која је укључена или повезана у Процес стабилизације и придруживања Европској унији или садрже материјале пореклом из Заједнице на које се примењује Одлука Већа за удруживање Европске заједнице и Турске бр.1/95 од 22. децембра 1995. године, под условом да су у Србији били предмет обраде или прераде која премашује поступке наведене у члану 7. Није неопходно да такви материјали прођу довољну обраду или прераду.

2. Уколико обрада или прерада извршена у Србији не премашује поступке наведене у члану 7., добијени производ сматраће се производом пореклом из Србије само уколико је тамо додата вредност већа од вредности коришћених материјала са пореклом из било које земље или територије наведене у ставу 1. Уколико то није случај, добијени производ сматраће се производом са пореклом оне земље или територије чији материјал са пореклом, коришћен у производњи у Србији, учествује са највећом вредношћу.

3. Производи пореклом из једне земље или територије наведене у ставу 1., који у Србији нису били предмет никакве обраде или прераде, задржавају своје порекло уколико се извозе у неку од тих земаља или територија.

4. Кумулација предвиђена у овом члану може се применити само под условом:

(а) да се између земаља или територија укључених у стицање статуса робе са пореклом и земаља или територија одредишта примењује споразум о преференцијалној трговини, у складу са чл. XXIV Општег споразума о царинама и трговини (GATT);

(б) да су материјали и производи стекли статус робе са пореклом применом **правила о пореклу која су идентична правилима датим у овом протоколу;**

и

(в) да су **обавештења о испуњености нужних услова** за примену кумулације **објављена** у Службеном гласнику у Турској и у Србији, у складу са националним прописима.

Србија ће доставити Турској детаље Споразума, укључујући датуме њиховог ступања на снагу, и одговарајућих правила о пореклу, који се примењују са другим земљама и територијама наведеним у ставу 1.

Кумулација предвиђена у овом члану не примењује се на производе обухваћене Прилогом V".

Уговорне стране обавестиле су једна другу о окончању националних процедура потребних за ступање на снагу и примену Споразума, чиме је одређен 01.09.2010. године као датум почетка примене, о чему сте обавештени актом 148-07-483-01-212/10 од 23.08.2010. године. Европска комисија је у Службеном листу серије С 225/10 од 20.08.2010. године објавила датуме почетка примене протокола о пореклу робе који омогућавају дијагоналну кумулацију порекла између Европске заједнице, Турске и земаља западног Балкана укључених у Процес стабилизације и придруживања ЕУ.

Сходно наведеном, **Управа царина издаје обавештење** о испуњености свих нужних услова за примену кумулације порекла у Србији у складу са табелом која следи:

	RS	EU	HR	BA	MK	ME	UNMIK ⁽³⁾	AL	MD ⁽²⁾	TR
RS		08.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.	01.09.2010.
EU	08.12.2009.			01.07.2008.	01.01.2007.	01.01.2008.		01.01.2007.		⁽¹⁾
HR	24.10.2007.			22.11.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	22.08.2007.	
BA	22.11.2007.	01.07.2008.	22.11.2007.		22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	
MK	24.10.2007.	01.01.2007.	22.08.2007.	22.11.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	01.07.2009.
ME	24.10.2007.	01.01.2008.	22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	01.03.2010.
UNMIK	24.10.2007.		22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	26.07.2007.	
AL	24.10.2007.	01.01.2007.	22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		26.07.2007.	
MD	24.10.2007.		22.08.2007.	22.11.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.	26.07.2007.		
TR	01.09.2010.	⁽¹⁾			01.07.2009.	01.03.2010.				

Напомена: У табели су приказани датуми почетка примене дијагоналне кумулације порекла која је могућа између наведених земаља, тако да су поља празна тамо где нису закључени споразуми о слободној трговини или тамо где закључени споразуми о слободној трговини садрже одредбе о билатералној кумулацији порекла робе. Како би се дошло до закључка о конкретной дијагоналној кумулацији, датуми морају бити уписани у свим пољима где се укрштају земље/територије које учествују у стицању статуса робе са пореклом и земље/територије одредишта.

- (4) Царинска унија ЕУ-Турска од 27.07.2006. године. Кумулација је ограничена на производе који нису пољопривредни (1-24 Глава ХС и индустријски који се сматрају пољопривредним производима према WTO) и производе који нису угаљ и челик.
- (5) MD Молдавија није укључена у Процес стабилизације и придруживања.
- (6) УНМИК/Косово у време важења Резолуције 1244 нема закључен Споразум о стабилизацији и придруживању са ЕУ.

НАПОМЕНЕ: Република Хрватска, Босна и Херцеговина и Албанија имају закључене споразуме о слободној трговини са Републиком Турском, али је овим споразумима прописана билатерална кумулација порекла робе, што значи да због одсуства идентичних правила о стицању порекла робе, није могућа дијагонална кумулација материјала и производа пореклом из Србије, Турске и Хрватске/Босне и Херцеговине/Албаније.

Дијагонална кумулација порекла између Србије, Европске заједнице и Турске могућа је само за материјале на које се примењују Одлука Већа за удруживање Европске заједнице и Турске бр.1/95, како је то наведено у ставу 1. цитираног члана 4. Протокола о пореклу робе уз Споразум. У питању су производи који се не сматрају пољопривредним и производи који не представљају угаљ и челик, како је то дефинисано одговарајућим споразумима који се примењују између Европске заједнице и Републике Турске. Такође производи са високим садржајем шећера из Прилога V Протокола о пореклу из Споразума са Републиком Турском и Прелазног трговинског Споразума, искључени су из кумулације дефинисане одредбама члана 3. и 4. Протокола о пореклу.

Акт УЦ број **148-07-483-01-212/2/2010** од **23.08.2010.** године

Предмет: кумулације порекла према Споразуму о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске

Веа: акт УЦ бр. 148-07-483-01-212/2/2010 од 23.08.2010. године

Актом под наведеним бројем, у ставу 5., обавештени сте о дијагоналној кумулацији порекла робе која је применљива са Европском заједницом и Републиком Турском, у том смислу да се иста може применити само на производе обухваћене Одлуком Већа за удруживање Европске заједнице и Турске бр.1/95, од 27.07.2006. године. Производи пољопривреде и производи угља и челика обухваћени су посебним билатералним споразумима између ЕУ и Турске, па тако искључени из примене члана 3. и 4. Протокола о пореклу из Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Турске као и Прелазног трговинског споразума између Европске заједнице и Републике Србије.

Ради правилне и једнообразне примене наведених споразума, у прилогу овога акта достављају вам се ажурирани спискови пољопривредних производа као и производа који представљају угљ и челик, који су према документима Европске комисије (DG TAXUD) бр. 1433/02 и 1205/06, искључени из кумулације порекла.

Наведено значи да ће производи са листа, уколико се увозе у Републику Србију и праћени су важећим доказима о преференцијалном пореклу Републике Турске, бити предмет прописане либерализације трговине, али ће, у смислу члана 4. Протокола о пореклу, бити третирано као материјали без порекла када се употребљавају у изради финалног производа намењеног преференцијалном извозу у Европску заједницу (и обрнуто европски материјали ради преференцијалног извоза у Турску) . У том смислу на исте ће, између осталог, бити примењен и члан 15. Протокола о пореклу.

Прилог:

- пољопривредни производи према документу ЕК бр. 1433/02 од 15.03.2004. године
- производи угља и челика према обавештењу ЕК бр. 1205/06 од 19.04.2010. године.

Акт УЦ број **148-07-483-01-212/3/2010** од **23.09.2010.** године

<u>CN Code or Chapter</u> <u>Тарифна ознака (CN)</u>	<u>Description of goods</u> <u>Опис робе</u> (Листа пољопривредних производа (укључујући инд./пољоп. по СТО) на које се односи изузеће од кумулације порекла робе)
1	Live animals <i>Живе животиње</i>
2	Meat and edible meat offal <i>Месо и други кланични производи за јело</i>
3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates <i>Рибе, љускарци, мекушици и остали водени бескичмењаци</i>
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter <i>Млеко и павлака, неконцентровани и без додатог шећера или других материја за заслађивање:</i>
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter <i>Млеко и павлака, концентровани или са садржајем додатог шећера или других материја за заслађивање</i>
0403 10 11 to 0403 10 39	Yoghurt, not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa <i>Јогурт, неароматизован нити са додатком воћа, језгратог воћа или какаа</i>
0403 90 11 to 0403 90 69	Other, not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa <i>Остало, неароматизован нити са додатком воћа, језгратог воћа или какаа</i>
0404	Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included <i>Сурутка, концентрована или неконцентрована, са додатком шећера или других материја за заслађивање; производи који се састоје од природних састојака млека са додавањем или без додавања шећера или других материја за заслађивање, на другом месту непоменути нити обухваћени:</i>
ex 0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads, excluding CN Code 0405 20 10 and 0405 20 30 <i>Маслац и остале масноће и уља добијена од млека; млечни намази осим из CN ознака 0405 20 10 и 0405 20 30</i>
0406	Cheese and curd <i>Сир и урда</i>

0407	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked <i>Живинска и птичја јаја, у љусци, свежа, конзервисана или кувана:</i>
0408	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter <i>Живинска и птичја јаја без љуске, жуманца од јаја, свежи, сушени, кувани у води или пари, обликовани, смрзнути или на други начин конзервисани, са садржајем или без садржаја додатног шећера или других материја за заслађивање</i>
0409	Natural honey <i>Мед природни</i>
0410	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included <i>Јестиви производи животињског порекла на другом месту непоменути нити обухваћени</i>
0504	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked <i>Црева, бешике и желуци од животиња (осим од риба), цели или у комадима, свежи, расхлађени, смрзнути, усољени, у саламури, сушени или димљени</i>
ex 0511	Animal products, not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption, excluding fish waste of CN code 0511 91 10 <i>Производи животињског порекла непоменути нити обухваћени на другом месту; мртве животиње из Глава 1 и 3, неупотребљиве за људску исхрану, осим отпаца од риба из CN ознаке 0511 91 10 :</i>
6	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage <i>Живо дрвеће и друге биљке; луковице, корење и слично; сечено цвеће и украсно лишће</i>
0701	Potatoes, fresh or chilled <i>Кромпир, свеж или расхлађен</i>
0702	Tomatoes, fresh or chilled <i>Парадајз, свежи или расхлађени</i>
0703	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled <i>Црни лук, влашац, бели лук, празилук и остали лукови, свежи или расхлађени</i>
0704	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled <i>Купус, карфиол, келераба, кељ и слично купусно јестиво поврће, свежи или расхлађени</i>

0705	Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>) and chicory (<i>Cichorium spp.</i>) fresh or chilled <i>Салата (Lactuca sativa) и цикорија (Cichorium spp.), свежи или расхлађени:</i>
0706	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled <i>Шаргарена, бросква или репа угарњача (бела репа), цвекла, целер корењаш, ротквице и слично јестиво коренасто поврће, свеже или расхлађено:</i>
0707	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled <i>Краставци и корнишони, свежи или расхлађени:</i>
0708	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled <i>Махунасто поврће, у махунама или зрну, свеже или расхлађено:</i>
0709	Other vegetables, fresh or chilled <i>Остало поврће, свеже или расхлађено</i>
ex 0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen, excluding sweet corn of CN code 0710 40 00 <i>Поврће (некувано или кувано у води или пари), смрзнуто, осим кукуруз шећерац са тарифном ознаком CN 0710 40 00</i>
ex 0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption, excluding sweet corn of CN code 0711 90 30 <i>Поврће, привремено конзервисано (нпр. сумпор-диоксидом, у сланој води, сумпорисаној води или другим растворима за конзервисање), али у таквом стању непосредно за непосредну исхрану, осим кукуруз шећерац са тарифном ознаком CN 0711 90 30</i>
0712	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared <i>Сушено поврће, цело, сечено у комаде или млевено, али даље неприпремљено</i>
0713	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split <i>Сушено махунасто поврће у зрну, ољуштено или неољуштено или ломљено</i>
0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith <i>Маниока, арорут, салеп, топинамбур, слатки кромпир и слично корење и кртоле с високим садржајем скроба или инулина, свежи, расхлађени, смрзнути или сушени, цели, сечени или у облику пелета; срж од саго дрвета:</i>
8	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons <i>Воће за јело, укључујући језграсно воће; коре агрума или диња и лубеница</i>

ex 9	Coffee, tea and spices, excluding maté of CN code 0903 00 00 <i>Кафа, чај и зачини, осим мате чај са тарифном ознаком CN 0903 00 00</i>
10	Cereals <i>Житарице</i>
11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten <i>Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице</i>
12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder <i>Уљано семење и плодови; разно зрнење, семе и плодови; индустријско и лековито биље; слама и сточна храна (кабаста)</i>
ex 1302 20	Pectic substances and pectinates <i>Пектинске материје, пектинати и пектати</i>
1501	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading 0209 or 1503 <i>Свињска масноћа (укључујући јестиву маст) и живинска масноћа, осим оних из тар. бројева 0209 или 1503</i>
1502	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading 1503 <i>Масноће од животиња врста говеда, оваца или коза, осим оних из тарифног броја 1503</i>
1503	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared <i>Стеарин из јестиве свињске масти, уље из јестиве свињске масти, олеостеарин, олео - уље и уље из лоја, немулговани, немешани или на други начин припремљени</i>
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified <i>Масти и уља као и њихове фракције, од риба или морских сисара, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
1507	Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified <i>Сојино уље и његове фракције, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
1508	Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified <i>Уље од кикирикија и његове фракције, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
1509	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified <i>Маслиново уље и његове фракције, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
1510	Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 1509

	<i>Остала уља и њихове фракције, добијени искључиво од маслина, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани, укључујући мешавине тих уља или фракција са уљима или фракцијама из тарифног броја 1509</i>
1511	Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified <i>Палмино уље и његове фракције, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
1512	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified <i>Уље од семена сунцокрета, шафранике и памуковог семена и њихове фракције, пречишћени или непречишћени али хемијски немодификовани</i>
1513	Coconut (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified <i>Уље од кокосовог ораха (копре), палминог језгра (коштице) или палминог ораха (бабасу уље) и њихове фракције, рафинисани или нерафинисани али хемијски немодификовани</i>
1514	Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified <i>Уље од репице или уље од слачице и њихове фракције, рафинисани или нерафинисани, али хемијски немодификовани</i>
ex 1515	Other fixed vegetable fats and oils (excluding jojoba oil and its fractions of CN code ex 1515 90 11) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified <i>Остале биљне масти и уља, неиспарљиви (искључујући уље јојобе и њене фракције из тарифне ознаке ex 1515 90 11 - CN 2010) и њихове фракције, пречишћени или непречишћени, али хемијски немодификовани</i>
ex 1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared, excluding hydrogenated castor oil, so called "opalwax" of CN code 1516 20 10 <i>Масти и уља животињског или биљног порекла и њихове фракције, делимично или потпуно хидрогенизовани, интерестерификовани, реестерификовани или елаидинизовани, рафинисани или нерафинисани, али даље неприпремљени, осим хидрогенизовано рицинусово уље, тзв. "опал восак" из CN ознаке 1516 20 10</i>
1517 10 90	Margarine, excluding liquid margarine, containing not more than 10% by weight of milk fats <i>Маргарин, искључујући течни маргарин, са садржајем млечних масноћа не преко 10% по маси</i>
1517 90 91	Fixed vegetable oils, fluid, mixed <i>неиспарљива (неетарска) биљна уља, течна, мешана</i>
1517 90 99	Other <i>Остало</i>
1518 00 31 to	Fixed vegetable oils, fluid, mixed, for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption <i>Неиспарљива неетарска биљна уља, течна, мешана, за техничку или индустријску употребу, осим за употребу у производњи прехранбених производа за људску исхрану</i>

1518 00 39	
ex 1522	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes, excluding degreas of CN code 1522 00 10 <i>Остаци добијени при преради масних материја и воскова животињског или биљног порекла, осим дегре из CN ознаке 1522 00 10</i>
16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates <i>прерађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака</i>
1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form <i>Шећер од шећерне трске или шећерне репе и хемијски чиста сахароза, у чврстом стању</i>
ex 1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel, excluding chemically pure fructose of CN code 1702 50 00 and chemically pure maltose of CN code 1702 90 10 <i>Остали шећери, укључујући хемијски чисту лактозу, малтозу, гликозу и фруктозу у чврстом стању; шећерни сирупи без додатих средстава за ароматизацију или материја за бојење; вештачки мед, помешан или непомешан са природним медом; карамел, осим Хемијски чиста фруктоза из CN ознаке 1702 50 00 и Хемијски чиста малтоза из CN ознаке 1702 90 10</i>
1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar <i>Меласе добијене приликом екстракције или рафинисања шећера</i>
1801	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted <i>Какао у зрну, цео или ломљен, сиров или пржен</i>
1802	Cocoa shells, husks, skins and other cocoa waste <i>Љуске, коре, опне и остали отпаци од какаоа</i>
1902 20 10	Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared, containing more than 20% by weight of fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates <i>Тестенине пуњене, куване или некуване или друкчије припремљене са садржајем више од 20% по маси риба, љускара, мекушаца или других водених бескичмењака</i>
1902 20 30	Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared, containing more than 20% by weight of sausages and the like, of meat and meat offal of any kind, including fats of any kind or origin <i>Тестенине пуњене, куване или некуване или друкчије припремљене са садржајем више од 20% по маси кобасица и сличног од меса и изнутрица свих врста, укључујући масноће било ког порекла</i>
2001 10 00	Cucumbers and gherkins

	<i>Кроставци и корнишони</i>
2001 90 10	Mango chutney <i>Манго - чатни ("mango chutney")</i>
2001 90 20	Fruit of the genus <i>Capsicum</i> other than sweet peppers or pimentos <i>плодови рода Capsicum, осим слатких паприка или рода Pimenta</i>
2001 90 50	Mushrooms <i>Печурке</i>
2001 90 65	Olives <i>Маслине</i>
2001 90 70	Sweet peppers <i>Слатка паприка</i>
2001 90 91	Tropical fruit and tropical nuts <i>Тропско воће и тропско језграсно воће</i>
2001 90 93 (CN 2009) 2001 90 97 (CN 2010)	Onions <i>Лук</i>
2001 90 99 (CN 2009) 2001 90 97 (CN 2010)	Other <i>Остало</i>
2002	Tomatoes prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid <i>Парадајз, припремљен или конзервисан на други начин, осим са сирћетом или сирћетном киселином</i>
2003	Mushrooms and truffles, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid <i>Печурке и трифле (тартуфи), припремљене или конзервисане на други начин осим у сирћету или сирћетној киселини</i>
ex 2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading 2006, excluding potatoes in the form of flour, meal or flakes of CN code 2004 10 91 and sweet corn of CN code 2004 90 10 <i>Остало поврће припремљено или конзервисано на други начин осим у сирћету или сирћетној киселини, смрзнуто, осим производа из тарифног броја 2006, осим кромпир у облику брашна, гриза или љуспица из CN ознаке 2004 10 91 и кукуруз шећерац из CN ознаке 2004 90 10</i>

ex 2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 2006, excluding potatoes in the form of flour, meal or flakes of CN code 2005 20 10 and sweet corn of CN code 2005 80 00 <i>Остало поврће припремљено или конзервисано на други начин осим у сирћету или сирћетној киселини, несмрзнуто, осим производа из тарифног броја 2006 осим кромпир у облику брашна, гриза или љуспица из CN ознаке 2005 20 10 и кукуруз шећерац из CN ознаке 2005 80 00</i>
2006	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallised) <i>Поврће, воће, језграсно воће, коре од воћа и остали делови биља, конзервисани у шећеру (суви, глазирани или кандирани)</i>
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, obtained by cooking, whether or not containing added sugar or other sweetening matter <i>Џемови, слатко, воћни желеи, мармеладе, пуре од воћа или језграсног воћа и пасте од воћа или језграсног воћа добијени кувањем, са додатком или без додатка шећера или других средстава за заслађивање</i>
ex 2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included, excluding peanut butter of CN code 2008 11 10, palm hearts of CN code 2008 91 00, maize (corn) of CN code 2008 99 85, yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5% or more by weight of starch of CN code 2008 99 91 <i>Воће, језграсно воће и остали делови биља за јело, друкчије припремљени или конзервисани, са додатком или без додатка шећера или других средстава за заслађивање или алкохола, на другом месту непоменути нити обухваћени, осим маслац од кикирикија из CN ознаке 2008 11 10, палмина језгра из CN ознаке 2008 91 00, кукуруз из CN ознаке 2008 99 85, јам, слатки кромпир и слични јестиви делови биља, који садрже 5% или више скроба по маси из CN ознаке 2008 99 91</i>
2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter <i>Воћни сокови (укључујући ширу од грозђа) и сокови од поврћа, неферментисани и без додатка алкохола, са додатком или без додатка шећера или осталих средстава за заслађивање</i>
2106 90 30 to 2106 90 59	Flavoured or coloured sugar syrups <i>Сирупи од шећера, ароматизовани или бојени</i>
2204	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading 2009 <i>Вино од свежег грозђа, укључујући ојачана вина; шира од грозђа осим оне из тарифног броја 2009</i>

2206	Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented and non-alcoholic beverages, not elsewhere specified or included <i>Остала ферментисана пића (нпр: јабуковача, крушковача и медовина); мешавине ферментисаних пића и мешавине ферментисаних пића и безалкохолних пића, на другом месту непоменуте нити обухваћене</i>
ex 2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol or higher obtained from agricultural products of this list; ethyl alcohol, denatured, of any strength, obtained from agricultural products of this list <i>Неденатуриран етил - алкохол алкохолне јачине 80% vol или јачи, добијен од пољопривредних производа из ове листе; Етил - алкохол и остали алкохоли, денатурирани, било које јачине, добијен од пољопривредних производа из ове листе</i>
ex 2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol obtained from agricultural products of this list <i>Неденатуриран етил - алкохол алкохолне јачине мање од 80% vol добијен од пољопривредних производа из ове листе</i>
2209	Vinegar and substitutes for vinegar obtained from acetic acid <i>Сирће и замене сирћета добијени од сирћетне киселине</i>
23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder <i>остаци и отпацци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње</i>
2401	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse <i>Дуван, сиров или непрерађен; отпацци од дувана</i>
3502	Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80 % whey proteins, calculated on the dry matter), albuminates and other albumin derivatives <i>Албумини (укључујући концентрате од две или више беланчевина из сурутке, који садрже, по маси, више од 80% беланчевина из сурутке, рачунато на суву материју), албуминати и остали деривати албумина</i>
4501	Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork <i>Плута природна, сирова или просто припремљена; отпацци од плуте; плута дробљена, гранулисана или млевена</i>
5301	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock) <i>Лан, сиров или прерађиван али непреден; кучина и отпацци од лана (укључујући и отпатке предива и раишчупане остатке)</i>
5302	True hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock) <i>Конопља (<i>Cannabis sativa L.</i>), сирова или прерађивана али непредена; кучина и отпацци од конопље (укључујући отпатке предива и раишчупане остатке)</i>

CN Code or Chapter Тарифна ознака (CN)	Description of goods/ Опис робе (Листа угаљ и челик на које се односи изузеће од кумулације порекла робе)
2601	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites <i>Руде гвожђа и концентрати, укључујући и пржене пирите гвожђа</i>
	- Iron ores and concentrates, other than roasted iron pyrites <i>- Руде гвожђа и концентрати, осим пржених пирита гвожђа</i>
2601 11	<i>- - неагломерисани</i>
2602	Manganese ores and concentrates, including ferruginous manganese ores and concentrates with a manganese content of 20 % or more, calculated on the dry weight <i>Руде мангана и концентрати, укључујући манганосне руде гвожђа и концентрате, са садржајем 20% или више мангана, рачунато на суви производ</i>
2619 00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel <i>Згура (осим гранулисане згуре) коварина и остали отпаци при производњи гвожђа или челика:</i>
2619 00 20	- Waste suitable for the recovery of iron or manganese <i>- Отпад погодан за поновно добијање гвожђа или мангана</i>
2701	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal <i>Камени угаљ; укључујући и брикете разних облика од каменог угља</i>
2702	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet <i>Мрки угаљ (лигнит), агломерисан или неагломерисан, осим гагата</i>
2704 00	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon <i>Кокс и полукокс од каменог угља, мрког угља и лигнита или тресета, агломерисан или неагломерисан; ретортни угаљ:</i>
	- Coke and semi-coke of coal <i>- Кокс и полукокс од каменог угља:</i>
2704 00 19	- - Other than for the manufacture of electrodes <i>- - Остало (осим за производњу електрода)</i>
2704 00 30	- Coke and semi-coke of lignite <i>- Кокс и полукокс од мрког угља и лигнита</i>
7201	Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms <i>Сирово гвожђе и манганово (огледаласто) гвожђе у блоковима и другим примарним облицима</i>
7202	Ferro-alloys <i>Феролегуре</i>
	- Ferro-manganese <i>- Фероманган</i>
7202 11	- - Containing by weight more than 2 % of carbon <i>- - са садржајем угљеника преко 2%, по маси:</i>
	- Other than ferro-silicon, ferro-silico-manganese, ferro-chromium, ferro-silico-chromium, ferro-nickel, ferro-molybdenum, ferro-tungsten and ferro-silico-tungsten

	- <i>Остало осим феросилицијума, феросиликомангана, ферохрома, феросиликохрома, фер никла, феромолибдена, фероволфрама и феро-силиковолфрама</i>
	-- Other than ferro-titanium, ferro-silico-titanium, ferro-vanadium and ferro-niobium -- <i>Остало осим феротитана, феросиликотитана, ферованадијума и фер ниобијума</i>
7202 99 10	--- Ferro-phosphorus --- <i>ферофосфор</i>
7203	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99,94 %, in lumps, pellets or similar forms <i>Производи од гвожђа добијени директном редукцијом руде гвожђа и остали сунђерастии производи од гвожђа, у комадима, пелетима или сличним облицима: гвожђе минималне чистоће 99,94% по маси, у комадима, пелетима или сличним облицима</i>
7204	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel <i>Отпаци и остаци од гвожђа или челика; отпадни инготи, слабови и др. од гвожђа или челика, за претапање</i>
7206	Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 7203) <i>Гвожђе и нелегирани челик, у инготима или другим примарним облицима (не укључујући гвожђе из тарифног броја 7203)</i>
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel <i>Полупроизводи од гвожђа или нелегираниог челика</i>
	- Containing by weight less than 0,25 % of carbon - <i>Са садржајем угљеника мањим од 0,25%, по маси</i>
7207 11	-- Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness -- <i>квадратног или правоугаоног попречног пресека ширине мање од двоструке дебљине</i>
720712	-- Other, of rectangular (other than square) cross-section -- <i>остали, правоугаоног (осим квадратног) попречног пресека</i>
7207 12 10	--- Rolled or obtained by continuous casting --- <i>ваљани или добијени континуалним ливењем</i>
	-- Other -- <i>остали</i>
	--- Of circular or polygonal cross-section --- <i>кружног или многоугаоног попречног пресека</i>
7207 19 12 00	---- Rolled or obtained by continuous casting ---- <i>ваљани или добијени континуалним ливењем</i>
<i>7207 19 80</i>	---- Other ---- <i>остали</i>
7207 20	- Containing by weight 0,25 % or more of carbon - <i>Са садржајем угљеника 0,25% или више, по маси</i>
	-- Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness -- <i>правоугаоног (укључујући квадратног) попречног пресека, ширине мање од двоструке дебљине</i>
	--- Rolled or obtained by continuous casting --- <i>ваљани или добијени континуалним ливењем</i>

7207 20 11	<p>--- Of free-cutting steel</p> <p>--- од челика за аутомате</p>
	<p>-- Other, of rectangular (other than square) cross-section</p> <p>-- остали, правоугаоног (осим квадратног) попречног пресека</p>
7207 20 32	<p>--- Rolled or obtained by continuous casting</p> <p>--- ваљани или добијени континуалним ливењем</p>
	<p>-- Of circular or polygonal cross-section</p> <p>-- кружног или многоугаоног попречног пресека</p>
7207 20 52	<p>--- Rolled or obtained by continuous casting</p> <p>--- ваљани или добијени континуалним ливењем</p>
7207 20 80	<p>-- Other</p> <p>-- остали</p>
7208	<p>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated</p> <p>Топло ваљани пљоснати производи од гвожђа или нелегираног челика, ширине 600 mm или веће, неплатирани и непревучени</p>
7208 10	<p>- In coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief</p> <p>- У котуровима, само топло ваљани, са шарама у рељефу</p>
7208 25	<p>- Other, in coils, not further worked than hot-rolled, pickled</p> <p>- Остали, у котуровима, само топло ваљани, декапирани</p> <p>-- дебљине 4,75 mm и веће</p>
7208 36	<p>- Other, in coils, not further worked than hot-rolled</p> <p>- Остали, у котуровима, само топло ваљани</p> <p>-- дебљине преко 10 mm</p>
7208 40	<p>- Not in coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief</p> <p>- Ненамотани (у таблама), само топло ваљани, са рељефном површином</p>
7208 51	<p>- Other, not in coils, not further worked than hot-rolled</p> <p>- Остали, ненамотани (табле), само топло ваљани</p>
7208 90	<p>- Other</p> <p>- Остали</p>
7208 90 80 7208 90 80 10 7208 90 80 90	<p>-- Other than perforated</p> <p>-- Остали (не бушени)</p> <p>--- са садржајем угљеника 0,6% и више по маси</p> <p>--- остали</p>
7209	<p>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated</p> <p>Пљоснати ваљани производи, од гвожђа или нелегираног челика, ширине 600 mm и веће, само хладно ваљани (хладно редуковани), неплатирани и непревучени</p>
	<p>- In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)</p> <p>- У котуровима, само хладно ваљани (хладно редуковани):</p> <p>-- дебљине 3 mm и веће</p>

7209 15	
7209 25	- Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced) <i>- Ненамотани (у таблама), само хладно ваљани (хладно редуковани):</i> <i>-- дебљине 3 мм и веће</i>
7209 90	- Other <i>- Остали</i>
<i>7209 90 80</i> <i>7209 90 80 10</i> <i>7209 90 80 90</i>	-- Other than perforated <i>-- остали небушени</i> <i>--- са садржајем угљеника 0,6% и више по маси</i> <i>--- остали</i>
7210	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated <i>Пљоснати ваљани производи од гвожђа или нелегираног челика, ширине 600 мм или веће, платирани или превучени</i>
	- Plated or coated with tin <i>- Превучени калајем</i>
<i>7210 11 00 00</i>	-- Of a thickness of 0,5 mm or more <i>-- дебљине 0,5 мм и веће</i>
7210 12	-- Of a thickness of less than 0,5 mm <i>-- дебљине мање од 0,5 мм:</i>
<i>7210 12 20</i> <i>7210 12 20 10</i> <i>7210 12 20 90</i>	--- Tinplate <i>--- "бели лим":</i> <i>---- дебљине не преко 0,2 мм</i> <i>---- остали</i>
<i>7210 12 80 00</i>	--- Other <i>--- остали</i>
<i>7210 2000 00</i>	- Plated or coated with lead, including terne-plate <i>- Превучени оловом или легуром олова и калаја</i>
<i>7210 30 00 00</i>	- Electrolytically plated or coated with zinc <i>- Електролитички превучени цинком</i>
	- Otherwise plated or coated with zinc <i>- Превучени цинком, на други начин:</i>
<i>7210 4100 00</i>	-- Corrugated <i>-- таласасте</i>
<i>7210 4900 00</i>	-- Other <i>-- остали</i>

7210 5000 00	- Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides - Превучени оксидима хрома или хромом и оксидима хрома
	- Plated or coated with aluminium - Превучени алуминијумом:
7210 6100 00	-- Plated or coated with aluminium-zinc alloys -- превучени легуром алуминијума и цинка
7210 6900 00	-- Other -- остали
	- Painted, varnished or coated with plastics - Обојени, лакирани или превучени пластичном масом
7210 7010 00	-- Tinplate, varnished; products, plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides, varnished -- "бели лим" и лимови превучени оксидима хрома или хромом и оксидима хрома, лакирани
7210 70 80 00	-- Other -- остали
7210 90	- Other - Остали:
7210 90 30 00	-- Clad -- платирани
7210 90 40 00	-- Tinned and printed -- калајисани и штампани
7210 90 80 00	-- Other -- остали
7211	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated Пљоснати ваљани производи од гвожђа или нелегираног челика, ширине мање од 600 мм, неплатирани и непревучени:
7211 13	- Not further worked than hot-rolled - Само топло ваљани:
7211 14	-- Other, of a thickness of 4,75 mm or more -- остали, дебљине 4,75 мм и веће
7211 19	-- Other -- остали
	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced) - Само хладно ваљани (хладно редуковани):
7211 23	-- Containing by weight less than 0,25 % of carbon -- са садржајем угљеника по маси мањим од 0,25%:
7211 2320 00	--- 'Electrical' --- "електро" лимови

	<p>--- Other --- остали:</p>
7211 23 30 00	<p>---- Of a thickness of 0,35 mm or more ---- дебљине 0,35 мм и веће</p>
7211 23 80 00 7211 23 80 10 7211 23 80 90	<p>---- Of a thickness of less than 0,35 mm ---- дебљине мање од 0,35 мм: ---- дебљине не преко 0,20 мм ---- остали</p>
7211 29 00 00	<p>-- Other -- Остали</p>
7211 90	<p>- Other - Остали:</p>
7211 90 80 00 7211 90 80 10 7211 90 80 90	<p>-- Other than perforated -- остали (осим бушени): --- са садржајем угљеника 0,6% и више по маси --- остали</p>
7212	<p>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated Пљоснати ваљани производи од гвожђа или нелегираног челика ширине мање од 600 мм, платирани или превучени:</p>
7212 10	<p>- Plated or coated with tin - Превучени калајем:</p>
7212 10 10	<p>-- Tinplate, not further worked than surface-treated -- "бели лимови", само површински третирани</p>
7212 10 90 00	<p>-- Other -- остали</p>
7212 20 00 00	<p>- Electrolytically plated or coated with zinc - Електролитички превучени цинком</p>
7212 30 00 00	<p>- Otherwise plated or coated with zinc - Превучени цинком на други начин</p>
7212 40	<p>- Painted, varnished or coated with plastics - Обојени, лакирани или превучени пластичном масом:</p>
7212 40 20 00	<p>-- Tinplate, not further worked than varnished; products, plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides, varnished -- "бели лимови", само лакирани; производи и лимови превучени оксидима хрома или хромом и оксидима хрома, лакирани</p>
7212 40 80 00	<p>-- Other -- остали</p>

7212 50	- Otherwise plated or coated - Превучени на други начин:
7212 50 20 00	-- Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides -- превучени оксидима хрома или хромом и оксидима хрома
7212 50 30 00	-- Plated or coated with chromium or nickel -- превучени хромом или никлом
7212 50 40 00	-- Plated or coated with copper -- превучени бавром
	-- Plated or coated with aluminium -- превучени алуминијумом:
7212 50 61 00	--- Plated or coated with aluminium-zinc alloys --- превучени легуром алуминијум-цинк
7212 50 69 00	--- Other --- остали
7212 50 90 00	-- Other -- остали
7212 60 00 00	- Clad - Платирани
7213	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel Топло ваљана жица у котуровима, од гвожђа или нелегираног челика:
7214	Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling Шипке од гвожђа или нелегираног челика, само коване, топло ваљане, топло вучене или топло екструдиране, укључујући оне које су усукане после ваљања:
7214 20	- Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling - Са удубљењима, ребрима, жлебовима или другим деформацијама добијеним у процесу ваљања
7214 30	- Other, of free-cutting steel - Од челика за аутомате
7214 91	- Other - Остале: -- правоугаоног (осим квадратног) попречног пресека:
7215	Other bars and rods of iron or non-alloy steel Остале шипке од гвожђа или нелегираног челика:
7215 90 00 00	- Other - Остале

7216	Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel Профили од гвожђа или нелегираног челика
7216 10	- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm - U, I или H профили само топло ваљани, топло вучени или екструдирани, висине мање од 80 mm
7216 21	- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm -- L sections - L или T профили, само топло ваљани, топло вучени или екструдирани, висине мање од 80 mm: -- L профили
7216 31	- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more -- U sections - U, I или H профили, само топло ваљани, топло вучени или екструдирани висине 80 mm и веће: -- U профили
7216 40	- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more - L или T профили, само топло ваљани, топло вучени или екструдирани, висине од 80 mm и веће:
7216 50	- Other angles, shapes and sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded - Остали профили, само топло ваљани, топло вучени или екструдирани:
	- Other - Остали:
7216 99 00 00	-- Other -- остали
7218	Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel Нерђајући челик у инготима и другим примарним облицима; полупроизводи од нерђајућег челика:
7218 10	- Ingots and other primary forms - Инготи и други примарни облици
	- Other - Остало:
7218 91	-- Of rectangular (other than square) cross-section -- правоугаоног (осим квадратног) попречног пресека:
7218 91 10	--- Containing by weight 2,5 % or more of nickel --- са садржајем никла 2,5% и већим, по маси
7218 91 80	--- Containing by weight less than 2,5 % of nickel --- са садржајем никла мањим од 2,5%, по маси
7218 99	-- Other -- остали:
	--- Of square cross-section --- квадратног попречног пресека:
7218 99 11	---- Rolled or obtained by continuous casting

	<i>--- ваљани или добијени континуалним ливењем</i>
	--- Other <i>--- остали:</i>
7218 99 20	--- Rolled or obtained by continuous casting <i>---- ваљани или добијени континуалним ливењем</i>
7219	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more <i>Пљоснати ваљани производи од нерђајућег челика, ширине од 600 mm и веће:</i>
7219 11	- Not further worked than hot-rolled, in coils - Of a thickness exceeding 10 mm <i>- Само топло ваљани, у котуровима:</i> <i>-- дебелине веће од 10 mm</i>
7219 21	- Not further worked than hot-rolled, not in coils - Of a thickness exceeding 10 mm <i>- Само топло ваљани, ненамотани (у таблама):</i> <i>-- дебелине веће од 10 mm</i>
7219 31	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced) - Of a thickness of 4,75 mm or more <i>- Само хладно ваљани (хладно редуковани):</i> <i>-- дебелине 4,75 mm и веће</i>
7219 90	- Other <i>- Остали:</i>
7219 90 80	-- Other than perforated <i>-- остали (не бушени)</i>
7220	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm <i>Пљоснати ваљани производи од нерђајућег челика ширине мање од 600 mm:</i>
7220 11	- Not further worked than hot-rolled - Of a thickness of 4,75 mm or more <i>- Само топло ваљани:</i> <i>-- дебелине 4,75 mm и веће</i>
7220 20	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced) <i>- Само хладно ваљани:</i>
7220 90	- Other <i>- Остали:</i>
7220 90 80	-- Other than perforated <i>-- остали (не бушени)</i>
7221	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel <i>Топло ваљана жица у котуровима, од нерђајућег челика:</i>

7222	Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel <i>Шипке и профили, од нерђајућег челика:</i>
7222 11	- Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded -- Of circular cross-section: <i>- Шипке, само топло ваљане, топло вучене или екструдиране:</i> <i>-- кружног попречног пресека:</i>
7222 30	- Other bars and rods <i>- Остале шипке:</i>
<i>7222 30 97 00</i>	-- Other than forged <i>-- Остале (осим коване)</i>
7222 40	- Angles, shapes and sections <i>- Профили:</i>
7222 40 10	-- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded <i>-- само топло ваљани, топло вучени или екструдирани</i>
<i>7222 40 90 00</i>	-- Other <i>-- остали</i>
7224	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel <i>Остали легирани челици у инготима или другим примарним облицима; полупроизводи од осталих легираних челика:</i>
7224 10	- Ingots and other primary forms - Инготи и остали примарни облици
7224 90	- Other <i>- Остало:</i>
7224 90 02	-- Of tool steel <i>-- од алатног челика</i>
	-- Other <i>-- остало:</i>
	--- Of rectangular (including square) cross-section <i>--- правоугаоног (укључујући и квадратног) попречног пресека:</i>
	---- Hot-rolled or obtained by continuous casting <i>---- топло ваљани или добијени континуалним ливењем:</i>
	----- The width measuring less than twice the thickness <i>----- ширине мање од двоструке дебљине:</i>
7224 90 03	----- Of high-speed steel <i>----- од брзорезног челика</i>
7224 90 14	----- Other <i>----- остало</i>

	<p>--- Other</p> <p>--- остало:</p>
	<p>---- Hot-rolled or obtained by continuous casting</p> <p>---- топло ваљани или добијени континуалним ливењем:</p>
7224 90 31	<p>----- Containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,5 % but not more than 2 % of chromium and, if present, not more than 0,5 % of molybdenum</p> <p>----- са садржајем по маси: од 0,9%, али не преко 1,15% угљеника, од 0,5%, али не преко 2% хрома и без или са највише 0,5% молибдена</p>
7224 90 38	<p>----- Other</p> <p>----- остали</p>
7225	<p>Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more</p> <p>Пљоснати ваљани производи од осталих легираних челика, ширине 600 мм и веће:</p>
7225 11	<p>- Of silicon-electrical steel</p> <p>-- Grain-oriented</p> <p>- Од силицијум електрочелика:</p> <p>-- оријентисане структуре</p>
7225 30	<p>- Other, not further worked than hot-rolled, in coils</p> <p>- Остали, само топло ваљани, у котуровима:</p>
7225 30 10	<p>-- Of tool steel</p> <p>-- од алатног челика</p>
7225 30 30 00	<p>-- Of high-speed steel</p> <p>-- од брзорезног челика</p>
7225 30 90	<p>-- Other</p> <p>-- остали</p>
7225 40	<p>- Other, not further worked than hot-rolled, not in coils</p> <p>- Остали, само топло ваљани, у таблама:</p>
7225 40 12	<p>-- Of tool steel</p> <p>-- од алатног челика</p>
7225 40 15 00	<p>-- Of high-speed steel</p> <p>-- од брзорезног челика</p>
7225 50	<p>- Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)</p> <p>- Остали, само хладно ваљани (хладно редуковани):</p>
7225 50 80	<p>-- Other than of high-speed steel</p> <p>-- остали (осим брзорезног челика)</p>
	<p>- Other</p> <p>- Остали:</p>
	<p>-- Electrolytically plated or coated with zinc</p> <p>-- електролитички превучени цинком</p>

7225 91 00 00	
7225 92 00 00	-- Otherwise plated or coated with zinc -- превучени цинком на други начин
7225 99 00 00	-- Other -- остали
7226	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm Пљоснати ваљани производи од осталих легираних челика, ширине мање од 600 mm:
	- Of silicon-electrical steel - Од силицијум-електро челика:
7226 11 00	-- Grain-oriented -- Оријентисане структуре
7226 19	-- Other -- Остали:
7226 19 10	--- Not further worked than hot-rolled --- само топло ваљани
7226 19 80 00	--- Other --- остали
7226 20 00 00	- Of high-speed steel - Од брзорезног челика
	- Other - Остали:
7226 91	-- Not further worked than hot-rolled -- Само топло ваљани:
7226 92 00 00	-- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced) -- само хладно ваљани (хладно редуковани)
7226 99	-- Other -- Остали:
7226 99 10	--- Electrolytically plated or coated with zinc --- електролитички превучени цинком
7226 99 30	--- Otherwise plated or coated with zinc --- превучени цинком на други начин
7226 99 70 00	--- Other --- остали
7227	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel Топло ваљана жица, у котуровима, од осталих легираних челика:
7228	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel

	<i>Шипке и профили, од осталих легираних челика; шупљи челик за бушаће шипке, од легираних или нелегираних челика:</i>
	- Bars and rods, of high-speed steel <i>- Шипке, од брзорезног челика:</i>
7228 10 20	-- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded; hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad <i>-- само топло ваљане, топло вучене или екструдиране; топло ваљане, топло вучене или екструдиране, само платиране</i>
	- Bars and rods, of silico-manganese steel <i>- Шипке, од силицијум-манганског челика:</i>
<i>7228 20 10 00</i>	-- Of rectangular (other than square) cross-section, hot-rolled on four faces <i>-- правоугаоног (осим квадратног) попречног пресека, топло ваљане на четири стране</i>
7228 20 10 10	--- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded --- Топло ваљани, топло вучени или екстудирани
	-- Other <i>-- Остало</i>
7228 20 91 00	--- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded; hot-rolled, hot-drawn or extruded, not further worked than clad <i>--- Само топло ваљане, топло вучене или екстудиране; топло ваљане, топло вучене или екстудиране, само платиране</i>
7228 30	- Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded <i>- Остале шипке, само топло ваљане, топло вучене или екстудиране:</i>
	- Other bars and rods <i>- Остале шипке:</i>
<i>7228 60 20 00</i>	-- Of tool steel <i>-- од алатног челика</i>
<i>7228 60 80 00</i>	-- Other <i>-- Остало</i>
7228 70	- Angles, shapes and sections <i>- Профили:</i>
7228 70 10	-- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded <i>-- само топло ваљани, топло вучени или екстудирани</i>
<i>7228 70 90 00</i>	-- Other <i>-- Остало</i>
7228 80	- Hollow drill bars and rods <i>- Шупљи челик за бушаће шипке</i>
7301	Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel <i>Талпе од гвозећа или челика, укључујући бушене, пробијене или израђене од састављених елемената; заварени профили, од гвозећа или челика:</i>
7301 10	- Sheet piling <i>- Талпе:</i>
7302	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing

	<p>frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialised for jointing or fixing rails</p> <p><i>Материјал за изградњу железничких и трамвајских колосека, од гвожђа или челика: шине, шине вођице и назубљене шине, скретнички језичци, срцишта, потезне мотке и други делови скретница, прагови, везице, шинске столице, клинови шинских столица, подложне плочице, причврсне плочице, дистантне шипке и мотке, други делови специјално конструисани за постављање, спајање и причвршћивање шина:</i></p>
7302 10	<p>– Rails</p> <p><i>- Шине:</i></p>
7302 10 21	<p>- - Other than current-conducting, with parts of non-ferrous metal</p> <p><i>- - Остало осим шине - проводници (контактне шине) са деловима од обојених метала</i></p> <p><i>--- нове:</i></p> <p><i>---- железничке (вигноле):</i></p> <p><i>----- масе 46 kg/m и веће</i></p>
7302 40	<p>- Fish-plates and sole plates</p> <p><i>- Везице и подложне плочице</i></p>
7302 90	<p>- Other</p> <p><i>- Остало</i></p>

Предмет: кумулације порекла према Споразуму о измени и приступању Споразуму о слободној трговини у централној Европи – ЦЕФТА 2006

- обавештење о примени -

Споразумом о слободној трговини у централној Европи – ЦЕФТА 2006 ("Сл. гласник РС" бр. 88/07, у члану 3. Протокола о дефиницији појма "производи са пореклом" и методама административне сарадње (у даљем тексту Протокол о пореклу), прописана је ЦЕФТА кумулација која гласи:

1. У смислу одредаба члана 2., производи ће се сматрати производом са пореклом из Стране уговорнице уколико су тамо добијени, а садрже материјале пореклом из било које друге Стране уговорнице у складу са одредбама овог протокола, под условом да су у Страни уговорници били предмет обраде или прераде која премашује поступке наведене у члану 7. Није неопходно да такви материјали прођу довољну обраду или прераду.
2. У смислу одредаба члана 2, производи ће се сматрати производом са пореклом из Стране уговорнице уколико су тамо добијени, а садрже материјале пореклом из Европске заједнице, Исланда, Норвешке, Швајцарске (укључујући и Лихтенштајн) и **Турске у складу са одредбама Протокола о правилима о пореклу у прилогу Споразума између те Стране уговорнице и сваке од наведених земаља**, под условом да су у тој Страни уговорници били предмет обраде или прераде која премашује поступке наведене у члану 7. Није неопходно да такви материјали прођу довољну обраду или прераду.

Кумулација предвиђена у овом члану може се применити само под условом да се између земаља укључених у стицање статуса производа са пореклом и земље одредишта примењују идентична правила о пореклу.

Актом бр. 148-07-483-01-212/2/2010 од 23.08.2010. године обавештени сте о почетку примене кумулације порекла у контексту Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске. У ставу 4. (напомене) наведено је, између осталог, да примена дијагоналне кумулације порекла између Србије, Турске и Босне и Херцеговине није могућа услед одсуства идентичних правила о пореклу робе.

Царинска администрација Босне и Херцеговине је по претходно прибављеном мишљењу надлежних министарстава, упутила Управи царина Србије предлог за примену кумулације порекла у смислу члана 3. Протокола о пореклу ЦЕФТА Споразума, код преференцијалне трговине између Србије и БиХ, а у односу на материјале турског порекла, почев од 15.09.2010. године.

Министарство финансија је обавестило ову Управу актом бр. 337-00-00371/2010-17 од 23.09.2010. године да су се стекли услови за примену дијагоналне кумулације са материјалима пореклом из Турске у међусобној преференцијалној трговини између Србије и БиХ, у смислу члана 3. Протокола о пореклу Споразума ЦЕФТА.

Сходно наведеном, материјали турског преференцијалног порекла сматрају се материјалима са пореклом и могу се употребљавати у смислу кумулације порекла у производњи робе која ће се извозити према одредбама Споразума ЦЕФТА у Босну и Херцеговину, почев од **15.09.2010.** године. За овакве извозе настале након наведеног датума омогућиће се накнадно издавање доказа о пореклу робе, као што ће се такође, од наведеног датума признавати декларисано БиХ преференцијално порекло производа стечено применом кумулације са Турском, приликом увоза робе.

Акт УЦ бр. **148-07-483-07-634/5/2010** од 27.09.2010. године

Предмет: дијагонална кумулација порекла Србија – ЦЕФТА - Европска унија

- обавештење о примени-

Нашим актом под бројем 148-07-483-01-08/2010 обавештени сте о датуму ступања на снагу Прелазног споразума о трговини и трговинским питањима између Европске заједнице, са једне стране и Републике Србије, са друге стране (Службени Гласник РС бр.83/08 – даље Прелазни споразум). Ступањем на снагу Прелазног споразума стекли су се сви услови за примену одредаба члана 3. и 4. Протокола 3 Прелазног споразума. Сходно томе, обавештавамо Вас о следећем:

Европска комисија је, поступајући сходно одредбама члана 3. и 4. из става 4в. Протокола о дефиницији појма производи са пореклом и методама административне сарадње Прелазног споразума, издала обавештење о почетку примене дијагоналне кумулације у Службеном листу Европске уније серије Ц (2009/С/323/09), у којем се наводи датум примене **08.12.2009.** године, у смислу става 5. истих чланова, за дијагоналну кумулацију са Србијом.

Према одредбама члана 3. Протокола о дефиницији појма производи са пореклом и методама административне сарадње из Анекса 4 Споразума о измени и приступању Споразуму о слободној трговини у централној Европи-СЕФТА 2006, прописана је могућност кумулације порекла између ЦЕФТА партнера и Европске заједнице. Према истој процедури из претходног става, Европска комисија је објавила датуме примене дијагоналне кумулације порекла са Босном и Херцеговином, Македонијом, Црном Гором и Албанијом. Република Србије је, поступајући сагласно одредбама става 6. члана 3. Протокола Споразума СЕФТА 2006, обавестила наведене ЦЕФТА земље о испуњењу нужних услова за примену кумулације.

Сходно свему напред наведеном, Управа царина је става да су се стекли услови за пуну примену Прелазног споразума од 08.12.2009. године, на следећи начин:

1. Дијагонална кумулација из члана 3. и 4. Протокола Прелазног споразума и члана 3. Протокола Споразума СЕФТА 2006, у свим својим облицима примењиваће се од **08.12.2009. године**. Сва роба која је фактурисана почев од 08.12.2009. године из Европске заједнице или следећих страна Уговорнице ЦЕФТЕ: Босна и Херцеговина, Македонија, Црна Гора и Албанија, ради отпреме на територију Републике Србије, моћи ће да задржи своје порекло или буде кумулирана у поступку добијања финалног производа у Србији ради преференцијалног извоза у наведене земље или територије, уколико је праћена одговарајућим доказом о пореклу робе.

- Кумулација са материјалима европског порекла у преференцијалним трговинским односима Србије и Црне Горе, о којима сте обавештени нашим актом бр. 148-07-483-01-351/4/09, престаје да важи од 08.12.2009. године када се прелази на двострану дијагоналну кумулацију;

- Кумулација са европским пореклом у преференцијалној трговини између Србије и Хрватске и даље ће се примењивати на начин и према датуму наведеном у акту бр. 148-07-483-01-351/2/09. Тако ће се за робу насталу у процесу производње на основу кумулације са материјалима европског порекла, као и за робу европског порекла која није била предмет обраде или прераде у Србији, потврђивати преференцијално порекло приликом извоза у Републику Хрватску. Међутим, неће бити могуће потврђивање преференцијалног порекла

ради извоза у Европску заједницу, како робе која стиче порекло на основу кумулације са материјалима из Републике Хрватске, тако и робе хрватског порекла која у Србији није била предмет никакве обраде или прераде.

2. ЦЕФТА сертификати ЕУР.1 попуњаваће се по истом принципу као и до сада (рубрика 4.- земља порекла, рубрика 7.- у зависности од начина стицања декларисаног порекла робе, кумулација примењена са (нека од наведених ЦЕФТА земаља или ЕУ) или без кумулације).

- Приликом преференцијалног извоза у наведене ЦЕФТА земље, за робу која није била предмет никакве обраде или прераде, у рубрици 7. сертификата биће наведена кумулација са земљом чије је порекло роба задржала.

- Обрасци ЕУР.1 сертификата коришћени приликом извоза робе у Европску заједницу, наставиће да се издају према одобрењу Директора Управе царина 148-07-483-00-406/09 од 01.04.2009. године и употребљавају као уверења о кретању робе према Прелазном споразуму.

Овим обавештењем замењује се акт Управе царина бр.148-07-483-01-25/2010 од 28.01.2010. године.

Акт УЦ бр. **148-07-483-01-25/3/2010** од 08.02.2010. године.